

PUNTO FOTO GROUP by

KARL BIELSER s.a.s.

+39 02 27000793
www.puntofoto.it

+39 02 26000485
info@puntofoto.it



Etichette attuali

*Etichette nuove**

LA PRODUZIONE DEL RODINAL CONTINUA!

La BUONA NOTIZIA dopo il cambio di proprietà della fabbrica di Vaihingen è:

Si è riusciti ad indurre il nuovo proprietario della fabbrica chimica (là dove da decenni viene prodotta la chimica fotografica AGFA), di continuare anche in futuro la produzione dei foto-chimici bianco/nero secondo le ricette originali.

Ciò è stato reso possibile grazie alla collaborazione con uno specialista nel confezionamento di prodotti foto-chimici.

Con questa decisione i nuovi proprietari della fabbrica chimica di Vaihingen garantiscono il rifornimento dei collaudati prodotti foto-chimici bianco/nero alla vasta fascia di estimatori in tutto il mondo.

I prodotti bianco/nero conosciuti da tutti sono e rimangono:

Rodinal, il leggendario sviluppo per pellicole
Rodinal-S, sviluppo per pellicole, ovvero Studional per lo sviluppo in sviluppatrice
Neutol NE, sviluppo per carte a tono neutro
Neutol WA, sviluppo per carte a tono caldo
Agefix, fissaggio concentrato per pellicole e carte
Agefix Plus, nuovo prodotto super-concentrato per pellicole e carte
Sistan, Stabilizzatore dell'argento dell'immagine
Agepon, Prodotto imbibente
Viradon, viraggio seppia

* Per evitare contenziosi con la Agfa Holding sull'utilizzo delle denominazioni originali, i prodotti seppur identici agli originali, fabbricati nella medesima fabbrica, verranno denominati diversamente, oppure genericamente, facendo però riferimento al prodotto originario ed alla fabbricazione originale.

Esempio di nuova etichetta:

R09 ONE SHOT

B&W One-shot film Developer

R09 ONE SHOT is characterised by very good contour sharpness and high emulsion speed yield. The subject contrast can be influenced by varying the dilution of the concentrate.

Mixing: 1 part concentrate to 25 or 50 parts water at a temperature of 20° C.

Shelf life: The concentrate remains usable for at least 6 months once the bottle has been opened if the screw top is tightly closed. When diluted for use, **R09 ONE SHOT** only keeps for a short time and therefore should only be mixed immediately before use.

Developing times at 20° C Dilution 1 + 25 or 1 + 50 (Small tank processing): Agitation: Small tanks - continuously for the first minute, and then tilt every 30 seconds.

The film development times listed below are guidelines.

Through variations in processing the result can be influenced according to requirements. (see diagram 1)

→ R09 e' il numero identificativo AGFA del mitico RODINAL

Un po' di storia del RODINAL (R09):

E' un nome ormai mitico nella fotografia, perché la formula originale, a base di paramminofenolo, è stata ideata nel 1891, agli albori della industrializzazione nel campo fotografico. Continua ad essere largamente utilizzato grazie alla sua comodità d'uso: servono pochi ml e si diluiscono con acqua, in proporzioni variabili da 1+25 a 1+100, a seconda del contrasto che si vuole ottenere. Oltre ad uno sfruttamento elevato della sensibilità dei negativi, il Rodinal permette di ottenere anche una notevole nitidezza dei contorni con una grana visibile, ma contenuta e nitida. La conservazione è illimitata (oltre venti anni) nelle confezioni sigillate, mentre in quelle già aperte si conserva per almeno 12 mesi. Questo sviluppo conserva la sua energia anche quando inizia ad ossidarsi e a diventare scuro. E' ora uscita una versione aggiornata, che mantiene le medesime caratteristiche. Si è intervenuti sugli aspetti della colorazione che risulta ora più chiara e sul più graduale e lento esaurimento del prodotto concentrato anche in bottiglia iniziata.

Art.No.: AFRO15

Cont.: 500 ml



Corrosif, Dangereux pour l'environnement • Contient du p-aminophénol (EINECS # 204-616-2) et 2-5% de l'hydroxyde de potassium (EINECS # 215-181-3) • Provoque des brûlures. Toxique pour les organismes aquatiques peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. Possibilité d'effets irréversibles. • Conserver sous clef et hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin, (si possible, lui montrer l'étiquette). Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité.

Corrosive, Dangerous for the environment • Contains 4-aminophenol and 2-5% potassium hydroxide • Causes burns. Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment. Possible risk of irreversible effects. • Keep locked up and out of the reach of children. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection. In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). Avoid release to the environment. Refer to special instructions/safety data sheets.

Ätzend, Umweltgefährlich • Enthält 4-Aminophenol und 2-5% Kaliumhydroxid - Verursacht Verätzungen. Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. Irreversibler Schaden möglich. • Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen). Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.

Producer	Filmtype	Min 1+25	Min 1+50
FUJI	NEOPAN 100 Acros	6	-
	NEOPAN 400	4,5	8
	NEOPAN 1600	3,5	8
ILFORD	PAN F	6	12
	FP 4	8	18
	HP 5	8	-
	DELTA 100	9	16
	DELTA 400	8	18
DELTA 3200		11	-
KODAK	Plus-X	6	13
	TRI X	7	14
	T-Max 100	5½	15
	T-Max 400	6	11
	T-Max 3200	8	16
ROLLEI	IR ISO 64 (Filter 700nm)	8	-
	IR ISO 200 (without Filter)	8	-
ROLLEI	PAN & ORTHO 25, ISO 25	8	-
	PAN & ORTHO 25, ISO 50	9	-
ROLLEI	RETRO 80S	7	14
	RETRO 100 (APX100)	8	17
	SUPERPAN 200 PRO	9	17
	RETRO 400 (APX400)	10	20
	RETRO 400S	11	20½

NOTE To permit the trouble-free recycling of plastic bottles and canisters, usually the leftover chemicals have to be removed beforehand. To do this, we recommend rinsing them out with water. So that this rinsing water does not pollute the effluents, part of the mixing water needed should be used for rinsing, and then added to the solution.)



Chemistry produced by Connect Chemicals Production & Services GmbH, Vaihingen/Enz as Rodinal
Converted by compard KG
D-21502 Geesthacht
Made in Germany

Chemistry produced by
Connect Chemicals Production & Services
GmbH, Vaihingen/Enz as Rodinal
Converted by compard KG
D- 21502 Geesthacht
Made in Germany

L'approvvigionamento per gli utilizzatori e negozianti in Italia è garantito da noi, anche attraverso i negozianti specializzati.

**PUNTO FOTO GROUP by
KARL BIELSER s.a.s.**



GAMMA DI PRODOTTI FOTO-CIMICI B/N AGFA



Chimica prodotta da Connect Chemicals Production & Services GmbH, Vaihingen/Enz come originale AGFA
Confezionato da compard KG, D- 21502 Geesthacht • Made in Germany

Sviluppi per pellicole

RODINAL = R09 One Shot
RODINAL S = R09 Special
Studional = R09 Studio

Sviluppi per carta

Neutol NE = Print NE
Neutol WA = Print WA

Fissaggi

Agefix = Fix-Ag

Ausiliari

Agepon = WAC
Sistan = Ag-Stab
Viradon
Algezid

RODINAL = R09 One Shot

Tradizionale rivelatore monouso caratterizzato da ottima definizione dei contorni e buon utilizzo della sensibilità.

Il concentrato può adattarsi a vari livelli di contrasto del soggetto tramite un'adeguata diluizione.



RODINAL SPECIAL = R09 Special

Rivelatore a grana fine per sviluppo di singoli negativi. In grado di bilanciare il contrasto, produce negativi definiti e a grana fine. I tempi di trattamento particolarmente brevi sono una sua caratteristica.

R09 SPEZIAL
B&W FILM DEVELOPER

Fine grain developer
Feinkornentwickler
Révélateur à grain fin
Rivelatore a grana fine

Cont.: 125 ml Art.No.: AFROS12

Preparation • Ansatz • Préparation
15 Parts + 1 Part = Working solution
Water Conc.

Capacity 135-36 = 8 -24 Films

Contains Hydroquinone CAS# 123-31-9
EN Harmful • Limited evidence of a carcinogenic effect. May cause sensitization by skin contact. Possible risk of irreversible effects. Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.

DE Gesundheitsschädlich • Verdacht auf krebsverursachende Wirkung. Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Irreversible Schäden möglich. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

FR Nocif • Effet cancérogène suspecté-preuves insuffisantes. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau. Possibilité d'effets irréversibles. Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

IT Nocivo • Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Possibilità di effetti irreversibili. Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

Producer	Filmtype	MIN
FUJI	NEOPAN 400	3
	NEOPAN 1600	3
ILFORD	FP4 Plus	3,5
	HP 5 Plus	4
	DELTA 100	3,5
	DELTA 400	4,5
	DELTA 3200	6
KODAK	Plus X	5
	T-MAX 100	3,5
	T-MAX 400	5
	T-MAX p3200	6
ROLLEI	RETRO 100 (APX100)	4
	SUPERPAN 200 PRO	4,5
	RETRO 400 (APX400)	4,5
	RETRO 400S	6,5

Chemistry produced by Agfa-Gevaert N.V. B-2640 Mortsel • Made in Belgium
Produced for compard KG, 21502 Geesthacht, Germany

R09 STUDIO
B&W FILM DEVELOPER

Fine grain developer
Feinkornentwickler
Révélateur à grain fin
Rivelatore a grana fine
Fijnkorrelontwikkelaar
Revelador de grano fino

Cont.: 1000 ml Art.No.: AFST11

Preparation • Ansatz • Préparation
15 Parts + 1 Part = Working solution
Water Conc.

Capacity 135-36 = 64-192 Films

Contains Hydroquinone CAS# 123-31-9
EN Harmful • Limited evidence of a carcinogenic effect. May cause sensitization by skin contact. Possible risk of irreversible effects. Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.

DE Gesundheitsschädlich • Verdacht auf krebsverursachende Wirkung. Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Irreversible Schäden möglich. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.

FR Nocif • Effet cancérogène suspecté-preuves insuffisantes. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau. Possibilité d'effets irréversibles. Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

IT Nocivo • Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Possibilità di effetti irreversibili. Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

Producer	Filmtype	MIN
FUJI	NEOPAN 400	3
	NEOPAN 1600	3
ILFORD	FP 4 Plus	3,5
	HP 5 Plus	4
	DELTA 100	3,5
	DELTA 400	4,5
	DELTA 3200	6
KODAK	Plus X	5
	T-MAX 100	3,5
	T-MAX 400	5
	T-MAX p3200	6
ROLLEI	RETRO 100 (APX100)	4
	SUPERPAN 200 PRO	4,5
	RETRO 400 (APX400)	4,5
	RETRO 400S	6,5

Chemistry produced by Agfa-Gevaert N.V. B-2640 Mortsel • Made in Belgium
Produced for compard KG, 21502 Geesthacht, Germany

STUDIONAL LIQUID = R09 Studio

Rivelatore liquido per negativi caratterizzato da eccezionale nitidezza e finezza di grana, buon utilizzo della sensibilità e riproducibilità del contrasto. I parametri si mantengono stabili per lunghi periodi di tempo grazie all'ottima protezione anti ossidazione.



Istruzioni generali

E' ben noto che i risultati del processo di sviluppo non dipendono esclusivamente da tempo, temperatura e tipo di rivelatore, ma anche dal metodo di sviluppo utilizzato (bacinella, vasca piccola, drum, vasca verticale).

Al fine di assicurare la riproducibilità dei risultati nel tempo, si consiglia di seguire le istruzioni sotto riportate:

- ▶ Per lo sviluppo in tank piccola/grande, agitare (inclinare) la vasca continuamente per un minuto, quindi inclinare a intervalli di 30 secondi. Evitare tempi di sviluppo inferiori ai tre minuti!
- ▶ Per lo sviluppo in sviluppatrici drum (processo rotatorio), impostare una velocità di rotazione superiore a 30 giri/min (variando la direzione di rotazione). Evitare tempi di sviluppo inferiori ai tre minuti!

Bacinella: Agitazione continua

Tank piccola/grande: Continua per il primo minuto, quindi inclinare ogni 30 secondi

Drum: Continua, cambiando il senso di rotazione

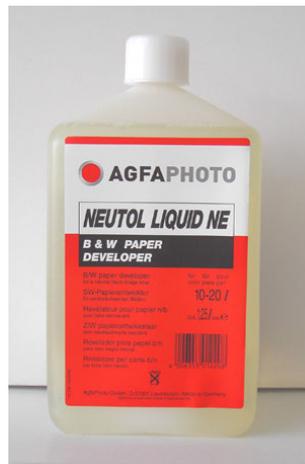
In entrambi i casi, lo sviluppatore fresco va aggiunto nella sviluppatrice alla temperatura richiesta (di norma 20°C).

Non utilizzare tutto il quantitativo d'acqua richiesto per la soluzione. Utilizzare parte dell'acqua per sciacquare i contenitori del chimico. Ciò consente di rimuovere i residui nei serbatoi, facilitando il riutilizzo dei contenitori.

NEUTOL, NEUTOL LIQUID NE e NEUTOL LIQUID WA = PRINT NE e PRINT WA

Trattasi di concentrati per sviluppo di alta qualità, utilizzabili dopo diluizione con acqua. Particolarmente indicati per trattamento in bacinella, drum e sviluppatrici con trasporto a rulli, senza rigenerazione, con elevatissima resa. L'immagine risponde in maniera molto rapida e la tonalità della stampa va da neutra a calda.

Il buon sfruttamento della sensibilità e buone proprietà antivelatura contribuiscono ulteriormente alla qualità speciale di questi sviluppi. Il particolare stabilizzatore di calcio di cui sono dotati evita i problemi di intorbidamento che normalmente si presentano con rivelatori liquidi, anche in caso di grossi volumi di produzione.





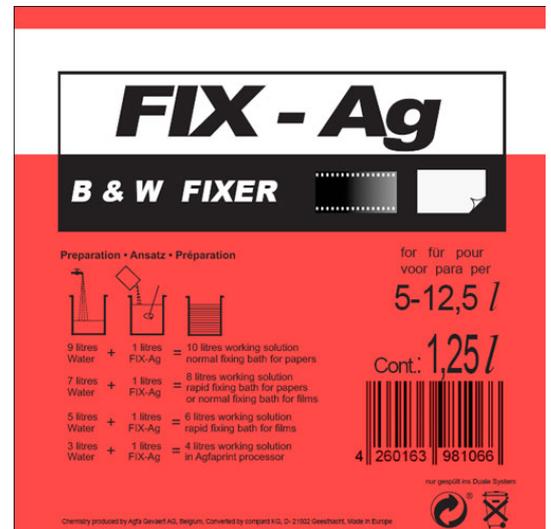
Istruzioni generali

Gli sviluppi per carta sono stati ottimizzati per ottenere uno sviluppo completo. Sono molto più veloci dei rivelatori per pellicola negativa. E' opportuno impostare i tempi di sviluppo in modo tale da consentire uno sviluppo completo della carta nei tempi previsti.

Non va trascurata l'importanza dei tempi più lunghi. L'eventuale prolungamento dei tempi di sviluppo non presenta particolari problemi e ha un'influenza minima sul risultato finale. Lievi deviazioni della temperatura del bagno non si ripercuotono sulla qualità e si possono controbilanciare modificando i tempi.

AGEFIX = FIX Ag

Liquido di fissaggio a elevata concentrazione su base di iposolfito di ammonio con ottime caratteristiche di resa tempo di conservazione. In base alla diluizione, AGEFIX può essere utilizzato in processi di fissaggio standard o rapido



Utilizzo dei bagni di fissaggio

Gli strati di emulsione fotografica dopo lo sviluppo contengono complessi d'argento non sviluppati e fotosensibili nelle aree non esposte. Per una stabilizzazione della stampa nel lungo periodo, è assolutamente necessario procedere alla rimozione di questi complessi d'argento. Questo comporta un'operazione di fissaggio che trasforma i complessi d'argento di difficile dissoluzione in complessi solubili, e tramite il lavaggio essi vengono completamente rimossi dall'emulsione

Tempi di fissaggio corretti

I tempi di fissaggio richiesti sono riportati nelle tabelle corrispondenti. In linea di massima, per le pellicole, va notato quanto segue: si consiglia di raddoppiare il tempo occorrente perché lo strato di inchiostro lattiginoso e nebuloso scompaia dalla pellicola. Tempi di fissaggio troppo prolungati possono avere effetti negativi.

Miscelazione per sviluppo pellicole

Il concentrato va diluito con acqua (a circa 30°C) nella proporzione di 1 + 7 o 1 + 5. Il fissaggio è pronto all'uso dopo la miscelazione.

- ▶ Fissaggio standard:
1 parte di concentrato + 7 parti di acqua
- ▶ Fissaggio rapido:
1 parte di concentrato + 5 parti di acqua



Miscelazione per trattamento carta

Il concentrato viene diluito con la quantità di acqua richiesta. Il fissaggio è pronto all'uso dopo la miscelazione.

- ▶ Fissaggio standard:
1 parte concentrato + 9 parti acqua
- ▶ Fissaggio rapido:
1 parte concentrato + 7 parti acqua

La composizione del fissaggio si modifica durante l'uso. Per ottenere risultati perfetti, il fissaggio deve perciò essere controllato regolarmente e reintegrato per tempo con soluzione fresca. Con sviluppatrici si rigenera per periodi di tempo più lunghi, e quindi con una durata superiore del fissaggio assicurando risultati consistenti.

Tempo di conservabilità (a temperature ambiente)

- ▶ Il concentrato nella confezione originale non aperta = 2 anni
- ▶ Soluzione pronta all'uso e confezione aperta = max. 3 mesi

Lavaggio finale

Il lavaggio finale assicura l'eliminazione dei complessi salini del fissaggio dalle emulsioni del materiale fotografico. Un lavaggio finale accurato riveste una particolare importanza in termini di tempo di conservabilità di negativi o stampe bianco e nero, in quanto i complessi d'argento provocano una riduzione di stabilità del materiale fotografico.

In base alla temperatura, agitazione, afflusso e scarico dell'acqua di lavaggio, si consiglia di rispettare i seguenti tempi di lavaggio per tutte le pellicole:

- ▶ 15 ± 5 minuti a 20 – 25°C
- ▶ 20 ± 5 minuti a 15 – 20°C

Nel caso di carta fotografica, si consigliano i seguenti tempi di lavaggio:

- ▶ per carte politenate : 2 – 4 min.
- ▶ per carte baritate: 20 – 40 min.

per carte baritate sottoposte a bagno intermedio di carbonato di sodio: 15 – 30 min

AGEPON = WAC

Questo emolliente viene utilizzato come bagno finale dopo l'ultimo lavaggio. Permette all'acqua di asciugare senza lasciare gocce, chiazze o striature sulla stampa o sulla superficie della pellicola. Il bagno finale AGEPON riduce i tempi di essiccazione e migliora la brillantezza delle stampe.





Preparazione

Diluire AGEPON con acqua in rapporto di 1+200 (= un tappo dosatore per 1 litro d'acqua). Concentrazioni più elevate non migliorano i risultati. Agitare per 1/2 minuto a 1 minuto le stampe/pellicole nella soluzione e poi asciugare senza sciacquare.

Resa

E' possibile trattare circa 100-200 pellicole in 1 litro di AGEPON. Il bagno di AGEPON deve essere sostituito se si nota che il liquido non scorre in maniera omogenea dalla superficie del materiale trattato.

Tempo di conservabilità

Il tempo di conservabilità del prodotto in bottiglia chiusa è praticamente illimitato. Il tempo di conservabilità della soluzione pronta dipende dal tipo di acqua utilizzato. Si consiglia di non utilizzare la soluzione diluita di AGEPON per oltre 2 settimane.

Stabilizzare con SISTAN NEW = AG STAB

Il SISTAN NEW è un prodotto consigliato per proteggere il materiale fotografico da possibili cambiamenti nell'argento della stampa dovuti a effetti ambientali, senza modificare la tonalità della stampa. Questi cambiamenti si manifestano inizialmente come una decolorazione rossastra o giallo- brunastra delle zone di massima luce, che in seguito possono portare alla distruzione dell'intera pellicola o stampa su carta, a causa della conversione dell'argento in forma colloidale



Miscelazione

Diluire SISTAN NEW con acqua: 50 ml SISTAN NEW + 950 ml d'acqua. Le stampe adeguatamente sviluppate e lavate vengono agitate per un minuto nella soluzione SISTAN NEW dopo il lavaggio finale.

Attenzione: non lavare dopo il trattamento!



Nota: Una concentrazione troppo elevata di SISTAN NEW può produrre macchie che appaiono dopo un certo periodo di tempo in particolare se le stampe sono conservate una vicina all'altra (accatastate).

Assicurarsi pertanto che il fronte e il retro delle stampe vengano passati con uno straccio prima dell'asciugatura per evitare sovra-concentrazioni causate da gocce di SISTAN NEW rimaste sulla superficie. Pulire accuratamente pinze e rulli di trasporto di sviluppatrici meccaniche e di essiccatori in continuo per impedire alla soluzione di SISTAN NEW di cristallizzare.

Resa

Fino a 2 m² di pellicola (equivalenti a circa 30-40 pellicole 35 mm o rollfilm) o 2 m² di carta bianco e nero (equivalenti a circa 45 fogli 17,8 x 24 cm) con un litro di soluzione pronta.

Viraggio con VIRADON NEW

L'argento metallico (nero) dell'immagine può essere convertito in una tonalità cromatica diversa attraverso un processo di viraggio. VIRADON consente di ottenere una tonalità bruna dell'immagine senza modificarne il contrasto.



Il viraggio può avvenire per via diretta o indiretta. Il viraggio diretto converte in una singola operazione l'argento dell'immagine in un diverso composto d'argento. Con il viraggio indiretto, è necessario procedere innanzitutto alla sbianca delle stampe. La nuova immagine si forma in un secondo bagno, ma con un composto d'argento di diverso colore.

Con VIRADON è possibile seguire entrambi i processi. Solo le stampe che sono state esposte correttamente, sviluppate secondo le specifiche e fissate con un bagno di fissaggio fresco possono essere sottoposte a viraggio.

Un buon lavaggio finale è anch'esso molto importante in termini di qualità. In linea di principio è possibile procedere al viraggio di tutti i tipi di carta bianco e nero. Tuttavia, si ottengono risultati migliori con carte di tonalità più calda.

Il trattamento di viraggio diretto è preferibile qualora sia estremamente importante assicurare la stabilità di archiviazione (stabilità dell'argento nell'immagine). In questi casi, raramente la tonalità dell'immagine viene modificata.

Con il viraggio indiretto, si possono ottenere tonalità di stampa molto più calde (giallo rossastro).

Note! Per evitare chiazze, posizionare ciascuna stampa singolarmente e agitare con cura.